

Distr.: General
14 September 2015
Arabic
Original: English



الدورة السبعون

اللجنة الخامسة

البند ١٣٤ من جدول الأعمال المؤقت*

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧

الآثار الإدارية والمالية المترتبة على تقرير مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

تقرير الأمين العام

موجز

يتضمن تقرير مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (A/70/325) المقدم إلى الجمعية العامة النفقات الإدارية الإجمالية للصندوق لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ التي تترتب عليها آثار مالية في ميزانية الأمم المتحدة. ووفقاً للمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة، يحدد هذا التقرير الآثار المالية المترتبة في الميزانية العادية في حالة اعتماد الجمعية العامة للتوصيات المقدمة إليها في تقرير المجلس.

وتُقدر الاعتمادات الإضافية التي ستطلب في إطار الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧، نتيجة لتوصيات المجلس، بمبلغ ٦٠٠ ٤٩٣ دولار بعد إعادة تقدير التكاليف.

* A/70/150.



الرجاء إعادة استعمال الورق

280915 220915 15-15576 (A)



أولا - مقدمة

١ - تتضمن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧، اعتمادات في إطار الباب ١ - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً، لتغطية مشاركة الأمم المتحدة في تحمل تكاليف أمانة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة.

٢ - وتشير الفقرة ١-٤٩ من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ (A/70/6 (Sect.1)) إلى أن ميزانية الصندوق لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ لم تكن قد أُعدت بعد في صيغتها النهائية وقت إعداد الميزانيات البرنامجية المقترحة، وأنها ستظل حتى بعد إعدادها في صيغتها النهائية خاضعة لاستعراض مجلس المعاشات التقاعدية والجمعية العامة، وأن الآثار المترتبة في الميزانية العامة على الإجراء الذي سيتخذه مجلس المعاشات التقاعدية وعلى قرار الجمعية العامة فيما يتصل بميزانية الصندوق المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧، إن كانت ثمة آثار، ستكون موضوع بيان عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية يُقدم إلى الجمعية العامة خلال نظرها في تقرير مجلس المعاشات التقاعدية.

٣ - وتشير الفقرة ١-٤٦ من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ إلى أن المبلغ الإجمالي المقرر أن ترده الأمم المتحدة عن تكاليف الأمانة المركزية للصندوق يُقدر بـ ٥٠٠ ٨٦٩ ٢٣ دولار، استناداً إلى ثلث تكاليف عناصر محددة في الميزانية الإدارية للصندوق، وأن الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠٠ ٢٢٠ ١٣ دولار (٣٠٠ ٨٣٥ ١٣ دولار بمعدلات الفترة ٢٠١٦-٢٠١٧) تتصل بحصة الميزانية العادية من تكاليف الأمانة المركزية للصندوق، باستثناء المبالغ المتوقع استردادها من صناديق الأمم المتحدة وبرامجها (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة).

ثانياً - الآثار المترتبة على تقرير مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية فيما يختص بالأمم المتحدة

٤ - وفقاً لتقرير المجلس (A/70/325)، تمثل الموارد الإجمالية البالغة ٨٠٠ ٢٤٩ ٢٢ دولار (بمعدلات الفترة ٢٠١٦-٢٠١٧) حصة الأمم المتحدة من تكاليف الإدارة ومراجعة الحسابات المتصلة بالصندوق.

٥ - ووفقاً للإجراءات المتبعة، سيوزع هذا المبلغ الإجمالي فيما بين الميزانية العادية للأمم المتحدة والصناديق والبرامج. وعلى النحو المبين في الفقرة ١-٤٦ من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧، يقتضي هذا التوزيع أن تغطي الميزانية العادية

ما يقدر بنسبة ٥٨ في المائة من ذلك المبلغ، على أن تسدد الصناديق والبرامج النسبة المتبقية. إلا أنه استناداً إلى أحدث البيانات المتعلقة بعدد المشتركين في الصندوق، الواردة في المرفق الرابع من تقرير المجلس، والتي تتخذ أساساً لتحديد النسبة المئوية، سيتعين تنقيح النسبة المئوية المشار إليها أعلاه لحصة الميزانية العامة لتصبح ٦٤,٤ في المائة.

٦ - ولدى تطبيق معدل التوزيع المنقح المحدد في ٦٤,٤ في المائة على الاحتياجات الإجمالية المقترحة البالغة ٨٠٠ ٢٤٩ ٢٢ دولار، تبلغ الحصة المنقحة للميزانية العادية ٩٠٠ ٣٢٨ ١٤ دولار (معدلات الفترة ٢٠١٦-٢٠١٧) مقارنة بالاعتماد البالغ ٣٠٠ ٨٣٥ ١٣ دولار (معدلات الفترة ٢٠١٦-٢٠١٧) المدرج فعلاً في الباب ١ من الميزانية البرنامجية المقترحة. وبناءً على ذلك تدعو الحاجة إلى إدراج احتياجات إضافية بمبلغ ٦٠٠ ٩٣٤ دولار (معدلات الفترة ٢٠١٦-٢٠١٧) في إطار الباب ١ من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ يمثل: (أ) الفرق بين التقدير الأولي في الميزانية العادية والمبلغ المنقح استناداً إلى حصة التكاليف التي ستحملها الأمم المتحدة على النحو الوارد في تقرير المجلس؛ (ب) تطبيق نسبة توزيع أعلى تبلغ ٦٤,٤ في المائة لتحديد حصة الميزانية العادية.

ثالثاً - الإجراء المطلوب من الجمعية العامة اتخاذه

٧ - في حالة ما إذا وافقت الجمعية العامة على المقترحات والتوصيات التي قدمها مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، فإن الاحتياجات الإجمالية لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ التي ستنشأ بالنسبة للأمم المتحدة تُقدر بمبلغ ٨٠٠ ٢٤٩ ٢٢ دولار (معدلات الفترة ٢٠١٦-٢٠١٧). ومن مجموع تلك الاحتياجات، ستبلغ حصة الميزانية العادية ٩٠٠ ٣٢٨ ١٤ دولار، وسيُردُّ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة الرصيد البالغ ٩٠٠ ٧٢٠ ٩ دولار إلى الأمم المتحدة.

٨ - وعليه، فإذا أقرت الجمعية العامة مقترحات المجلس، فستدعو الحاجة إلى تخصيص اعتماد إضافي قدره ٦٠٠ ٩٣٤ دولار في إطار الباب ١ - السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧. وسيُقيّد ذلك المبلغ على حساب صندوق الطوارئ.